

# KORRESPONDENT

## ROLNICZY • HANDLOWY I PRZEMYSŁOWY.

WYCHODZI JAKO PISMO DODATKOWE BEZPŁATNE PRZY „GAZECIE WARSZAWSKIEJ.”

Za ogłoszenia do „Korrespondenta” pobiera się za pierwszy raz po kop. 10, za następne po kop. 9.

### Stosunki rolne w północnej Bułgarii\*).

Północną Bułgarię charakteryzuje zupełny brak lasów wysokopiennych, jako też łąk mokrych.

Istnieją wprawdzie obszary zarosłe niską dębina i akacją, niemniej bukowina. Tworzą one wspólną posiadłość gminy, której pojedynczy członkowie posiadają prawo za nieznaczną opłatą do kassy gminnej, ścinać dowolną ilość młodych drzewek i sprzedawać je na opał. Wyrąb jest 20 lub 25-letni, odnośnie do wielkości zadrzewionego obszaru. Jodły brak zupełny w dolinach, gdzie klimat panuje gorący i suchy, próby hodowania tego drzewa po ogrodach chybiły całkowicie.

Z tych przyczyn wszelką potrzebę drzewa budulcowego i porządkowego pokrywać trzeba kupnem z państw sąsiednich: Rumunii i Serbii.

Konfiguracja kraju nie odpowiada wcale łąkom wilgotnym. Podczas gdy rumuński brzeg Dunaju jest płaski i w skutek tego z wiosną bywa zalewany, stromy brzeg bułgarski aż do Ruszczyku uniemożliwia wszelki wylew wiosenny.

Nieliczne i nieznaczne zresztą rzeki poboczne, przypływające z Bułgarii do Dunaju, w ten sam sposób stromemi otoczone są brzegami. Tylko dość znaczny obszar otrzymujący wilgoć od dwóch jezior położonych pomiędzy Prawadią i Warną, przy racjonalnej, lecz kosztownej melioracji na łąki z odpowiednią paszą zamienićby można, gdy rosnąca tam dzisiaj trawa, o ile się zdaje, zupełnie jest nieprzydatna.

Jako pastwiska służą rozległe wspólną własność gminy tworzące obszary, które w skutek długotrwałej zwykle suszy nader lichą dostarczają paszy. Ziemia składa się w okolicy Ruszczyku przeważnie z ciężkiej zwięzłej gliny, lecz trafiają się także i lepsze miejsca. Tylko te ostatnie służą pod uprawę zboża i warzyw; gdy tymczasem glina, przynajmniej gdzie większe zajmują obszary, leży odłogiem jako pastwisko. Następstwo więc uprawy płodów rolnych po pastwisku nie zachodzi wcale. W środku kraju, mianowicie w okolicy Rasgradu i Tirnowy przeważa ziemia pszenna pierwszej i drugiej klasy. Tej też wyjątkowej dobroci przeznaczoną pod uprawę zboża roli jedynie przypisać należy, iż mimo gorącego i suchego klimatu mimo niskiego stanu rolnictwa, rezultaty żniw w ogólności są dość korzystne.

Przy zupełnym braku większych majątków ziemskich, a nawet gospodarstw chłopskich, bardziej racjonalny sposób uprawy roli trudno da się przeprowadzić.

Rząd bułgarski urządził kilka wzorowych gospodarstw, w których rolnictwo traktuje się w sposób europejski, i które służyć mają za szkoły rolnicze dla młodych Bułgarów. Wprawdzie gospodarstwa te nie odpowiadają ani w części warunkom, jakie

stawiać zwykliśmy dla gospodarstw postępowych w zachodniej Europie, ale mimo to przyznać trzeba, iż położone w okolicy Ruszczyku pola uprawne tych gospodarstw wzorowych, korzystnie się odróżniają od sąsiednich obszarów.

Urządzenie to wreszcie jeszcze jest zbyt młode, aby już znaczne wykazać mogło postępy. Naśladowania przykładu tych gospodarstw wzorowych ze strony sąsiednich chłopów, najmniejszego nie ma dotychczas znaku. Główną tego przyczyną jest bezkwesty upór, z jakim chłop trzyma się starego zwyczaju, upór spotęgowany jeszcze wielkim lenistwem ludności wiejskiej. Ale także i inne okoliczności ważną tutaj odgrywają rolę, mianowicie niemożność przejścia do stabulacji i otrzymania przez to potrzebnego do racjonalnej uprawy nawozu i wreszcie brak pieniędzy i kredytu.

Bydło obywateli jest zmuszone lichą paszą, jaką znajduje na wspólnym pastwisku. Jedynie w czasie spadnięcia śniegów otrzymuje słomę. Roślin pastewnych nie hodują Bułgarowie, chociaż różne doświadczenia udowodniły, iż w niektórych miejscowościach lucernę z wielką korzyścią uprawiaćby można. Również i innych na paszę odpowiednich płodów, jak np. buraków lub rzepy nie hoduje ludność rolna w Bułgarii, kartofle zaś na małą tylko skalę i wyłącznie na pożywienie dla ludzi.

O nawożeniu więc przeznaczoną pod uprawę roli nie ma i mowy. Chłop nieobeznany ze skutecznością nawozu, uważa go za zbyt kosztowny. W przeciwnym bowiem razie nie możnaby sobie wytłumaczyć, dla czego chłopci przybywający z drzewem do miasta, z powrotem nie naładują próżnych swych wozów mierzwą leżącą i marnującą się niepraktycznie wszędzie po placach w mieście i pod miastem.

Uprawa przeznaczoną pod siew roli odbywa się za pomocą drewnianych pługów, ciągniętych przez woły lub bawoły. Żelazne pługi jedynie w rządowych gospodarstwach wzorowych i w nielicznych przez cudzoziemców posiadanych lub dzierżawnych gospodarstwach są w użyciu.

Drewniana lub żelazna brona zupełnie jest nieznaną. Przy wyborowej dobroci uprawianej roli, wystarcza kilkakrotnie obmotykowanie kukurydzy, aby przez lat kilka następnych, w których się ją roślina nieokopowa, utrzymać rolę wolną od chwastów. Względem też na oczyszczenie ziemi z chwastów tłómaczy uprawę kukurydzy, której sprzęty same w sobie nie opłacałyby kosztów robocizny.

Udoskonalone narzędzia rolnicze z wyjątkiem gospodarstw wzorowych i własności cudzoziemców mało znalazły rozpowszechnienia. W latach 1884 i 1885 popyt na nie się cokolwiek zwiększył, co spowodowało pewnego agenta do założenia dość znacznego składu machin w Ruszczyku. Od jesieni jednakowoż r. 1885 zupełna na tém polu nastąpiła stagnacja.

Inne panują stosunki w Warnie i okręgu Walezyckim. Pewien przedsiębiorca przebiega od lat kilku w czasie żniw z kilkoma żniwiarkami i potrzebną uprzężą wsie tego okręgu, i podejmuje się sprzętu pól za cenę z góry oznaczoną. Cena ta znacznie niżej wypadnie niż robota ręczna, która w skutek nieznanego zaludnienia kraju i ze względu, iż uprawa kukurydzy i wina wiele nader rąk zatrudnia, co najmniej 2 franki na osobę i dzień wyniesie.

Zachęcone tym przykładem, kupiło już kilka gmin wspólnym kosztem tego rodzaju małe i tanie żniwiarki amerykańskiej

\*) Według Deutsche Landwirtschaftliche Presse.



konstrukcyi; natomiast większe i droższe tego rodzaju maszyny żadnego nie znajdują kupca. Aż do kwietnia roku bieżącego (1887) sprzedano 13 tych małych żniwiarek, a oprócz tego zrobiono obstalunek na 9 innych.

Uprawa ogranicza się na pszenicy, kukurydzy, życie i prosie, po części owsa i jęczmienia i nieznacznej ilości koniczyzny. Rzep, buraki, lucerna i inne rośliny pastewne wcale nie są uprawiane.

Najgłówniejsze miejscowości dla pszenicy są okręgi Rasgradu i Tirnowy, dla kukurydzy okręgi Sistowa, Rahowy i Lompalanki, dla żyta okręgi Ruszczuku i Sistowy, dla prosa okrąg Sistowa, dla tytoniu okrąg Ruszczuku.

Ważną rolę odgrywa uprawa wina, hodowanego w całym kraju, głównie jednakowoż w Warnie, Ruszczuku, Sistowie i Plewnie. Uprawa ta jednakowoż obecnie bardzo małe zapewnia korzyści, ponieważ silny dawniejszymi czasy wywóz winogron do Rumunii, a mianowicie do Bukaresztu, ustał w skutek zakazu wwozowego uchwalonego przez rząd rumuński. Z tej przyczyny rynki bułgarskie przepełnione są winogronami i nawet najlepsze gatunki za bezcen otrzymać można.

Ten sam los spotkał w wielkich ilościach produkowane wino krajowe. Próby eksportowania go i sprzedaży w innych miejscowościach pod inną nazwą, rozbiły się prawdopodobnie o wysokość kosztów transportu.

Istniejące w Warnie i Ruszczuku fabryki wina, które wino krajowe za pomocą sztucznych środków uszlachetnić zamierzały, dotychczas żadnych nie osiągały korzyści z tej prostej przyczyny, iż zwykłe wino krajowe lepsze jest od uszlachetnionego, a połowę tylko kosztuje.

Mieszkańcy miast, których cały niejednokrotnie majątek stanowią winnice, cierpią wiele w skutek cen nader niskich. Zwłaszcza w Warnie liczne parcele w winnicach leżą odłogiem, ponieważ zyski nie pokrywają kosztów uprawy.

Z kwitnącej tutaj dawniej hodowli drzew owocowych, słabe zaledwie pozostały ślady. Wprawdzie w okolicy Ruszczuku, Rasgradu, Szumli, Warny, Gabrowa i Trin Vraczy, dość znaczną ilość drzew napotkać można, ponieważ jednak drzewa te po większej części są młode, Bułgarzy zaś nie rozumieją się na uszlachetnianiu drzew owocowych, przeto owoce są małe i zaledwie średniego smaku.

Ze śliwek pędzą Bułgarzy ulubiony swój trunek „śliwowiec”. Zwłaszcza w okolicy Ruszczuku na wielką skalę hodowane melony bogate wydają sprzęty.

Co się tyczy hodowli bydła, to uderza nieznaczna w stosunku do bydła rogatego ilość owiec i trzody chlewniej. Bydło rogate służy do uprawy roli i do przewozu płodów rolnych. Do uprawy ziemi służąca rasa średniego jest wzrostu i dobrze zbudowana, gdy tymczasem do furmanek używane zwierzęta bardzo są małe i wątłe. Krowy mało i to chudego dają mleka, które w skutek tego nader wysoko stoi w cenie. Litry mleka kosztuje 40 do 50 centymów; oko (około 3 funtów) masła, do którego używa się bardzo tłustego mleka bawolic płaci się 4—5 franków.

Najznaczniejszy zysk z hodowli bydła rogatego stanowi, pomijając uprawę roli za pomocą wołów, ponieważ nawóz żadnej nie odgrywa roli, a dochód z mleka jest nieznaczny—sprzedaż mięsa, skór i kości.

Owce odznaczają się wielkim korpusem, na wysokich nieobrosłych nogach. Wełnę posiadają długą, lecz luźną i mało cenną. Hodowlą skopów w celu otrzymania wełny lub wypasania ich w skutek braku paszy, nikt się nie zajmuje. Jagnięta męskie przywożą w znacznych ilościach na targi i w braku innego świeżego mięsa korzystnie spieniężają.

Próby gospodarstw wzorowych hodowania lepszych gatunków bydła, dotychczas bardzo nieznaczne wydały rezultaty, brak bowiem gotówki na zakupno szlachetnych reproduktorów stał w drodze wszelkim tego rodzaju zamiarom.

W wielkich ilościach hodowany drób stanowi najgłówniejsze pożywienie ludności; wywożą go także w znacznych ilościach do Turcji.

## Azot w gruncie.

Pomyślny rozwój roślin uprawianych, może być zapewniowany wtenczas, gdy zawartość pożywnych części w gruncie będzie w odpowiednim stosunku do ilości; w razie zaś małej zawartości

któregokolwiek ze składników, niezbędnie do życia roślin potrzebnych, cały plon jest w zupełnej zależności od tego składnika, w który grunt jest najuboższy. Prawie codzienne doświadczenie dowodzi nam, iż najbardziej gospodarz winien dbać o azot, kwas fosforowy i potas, ponieważ brak ich w gruncie daje się czuć najczęściej. W niniejszem zwrócimy uwagę na azot, który warunkowo znajduje się w pewnej zależności od uprawy tych lub innych roślin.

Przedewszystkiem należy nam rozpatrzyć, o ile jest prawdziwe zdanie, że rośliny groszkowe wzbogacają grunt w azot, i powtóre, jeżeli w samej rzeczy wzbogacają, to w jaki sposób?

Aby należycie odpowiedzieć na postawione pytania, musimy początkowo rozpatrzyć źródła, z których grunt i rośliny czerpią azot. W danym razie będziemy posługiwali się wynikami doświadczeń Kohua, Bertollet'a, Schtrecker'a i innych, ostatniemi laty dokonanych.

Już dawno przypuszczano, że niektóre rośliny, jak np. koniczyzna, lucerna i w ogóle groszkowe, nie tylko, że same mogą się zadowalać azotem dostarczany przez przyrodę (z powietrza), lecz nawet grunt na którym rosną, w azot wzbogacają, w skutek czego zaliczono je do „zbieraczy azotu” z atmosfery i przeciwstawiono rośliny zbożowe i trawy (Gramineae), które wymagają zawartości pewnej ilości azotu w gruncie, aby mogły normalnie wegetować. Doświadczenia czynione przez prof. Helrihela z roślinami zbożowymi i groszkowymi wykazały, że waga suchej substancji roślin zbożowych znajduje się w prostym stosunku do ilości azotu w gruncie, dostępnego dla nich, gdy tymczasem rośliny groszkowe mogą należycie wegetować na gruntach zasobnych w cząstki pożywne mineralne, lecz niezawierających lub mało zawierających azotu, i wreszcie wzbogacają grunt w azot o tyle, że po nich udają się rośliny wymagające azotu.

Wiadomo, że azot może być czerpany przez rośliny z gruntu, w którym zawsze znajduje się w tej lub innej ilości; prócz tego powietrze, deszcz, rosa, śnieg etc. dostarczają azotu w postaci amoniaku, wolnego azotu i t. p., a więc trzeba należycie zbadać znaczenie wzmiankowanych źródeł azotu w życiu roślin. W danym wypadku wielką usługę wyświadczają doświadczenia Bertollet'a, który badał bezpośrednie pochłanianie wolnego azotu przez grunt i rośliny (dla doświadczeń była obrana roślina *Amaranthus pyramidalis*). Wynik wieloletnich doświadczeń racjonalnie prowadzonych otrzymano następujący:

Pierwotna zawartość azotu w gruncie	54,600 gram.
Deszcz dostarczył	0,051 „
Powietrze	0,048 „
Posadzone rośliny zawierały	0,349 „

Łącznie 55,048 gram.

Zawartość azotu w gruncie w końcu doświadczenia	60,53 gram.
Woda wymyła z gruntu	0,23 „
Zawartość w roślinach	1,83 „

Łącznie 62,63 gram.

Przybyło azotu 7,58 gram.

Inne doświadczenia w ten sam sposób prowadzone wykazały przyrost azotu = 4,64 gram. Jednocześnie były robione doświadczenia tylko z gruntem (bez roślin) przy tych samych warunkach i w rezultacie okazało się, że grunt pochłaniał 12,7 do 23,15 gram azotu. Ztąd wniosek następujący: rośliny pochłaniają część azotu znajdującego się w gruncie, życie roślin, zarówno jak i zwierząt połączone jest z ciągłą stratą związków azotowych.

Jeszcze dawniej, w r. 1883 i 1884 doświadczenia tegoż badacza dawały także same rezultaty, chociaż wtenczas grunt użyty do doświadczeń był ubogi w azot i rośliny wegetowały słabo.

Na zasadzie doświadczeń, Bertollet wyprowadza wniosek, że rośliny same nie tylko nie pochłaniają wolnego azotu, lecz przeciwnie wydzielają takowy ze związków, i utrzymuje, że wolny azot bywa pochłaniany przez grunt, który prawdopodobnie służy za pośrednika do pochłaniania go przez żywe tkanki wyższych tworów. W skutek tego powstaje ubożenie uprawnych gruntów w azot i inne pożywne składniki, które nie mogą być drogą naturalną tak prędko zwrócone glebie, jak są odbierane razem z plonami. Przeciwnie, pozostawiając grunt odłogiem, pod przykryciem dziko rosnących roślin, wzbogacamy do pewnego stopnia grunt w azot, przyczem wzbogacanie będzie trwało dotąd, póki nie nastąpi równowaga między pochłanianiem go i rozkładem przez rosnące na danej ziemi rośliny.

Wiadomo, że rośliny nie mogłyby się ograniczyć na zwią-



kach azotowych w takiej ilości, w jakiej je znajdujemy w powietrzu, wodzie deszczowej etc., chociażby wszystek azot z tych źródeł był pochłonięty przez rośliny, ponieważ wymagają one znacznie więcej, jak to nam ujawnia następujące zestawienie:

Atmosfera dostarcza azotu rocznie na 1 morg	0.46 puda
Plony zbóż wyczerpują	1.72 "
Plony groszkowych wyczerpują	2.30 "
Plony koniczyny, łubinu etc.	2.76 "

Ztąd powstaje pytanie: czy rośliny nie mogą assimilować wolnego azotu z powietrza? Doświadczenia Lawes'a i innych dają przeczącą odpowiedź. Co się tyczy roślin zbożowych, to nie ulega najmniejszej wątpliwości, ponieważ powszechnie wiadomo, że one koniecznie wymagają potrzebnej ilości azotu w gruncie, a groszkowe (Leguminosae) czyż także nie mogą korzystać z wolnego azotu powietrza? Rozmaici badacze, w tej liczbie i prof. Merker (badał pole po łubinie), przekonali się, iż grunt z pod groszkowych zawiera azotu więcej aniżeli zawierał do zasiewu ich; inni zaś badacze (Dietzel, Lawes) po kilkoletnim doświadczeniu przyszli do wniosku, że groszkowe zawierają jak i zbożowe uboższy grunt w azot. Wobec tak przeciwnych wniosków, do jakich doszli różni badacze, mimowolnie nasuwa się pytanie:—Komu wierzyć i jak pojąć takie zjawisko?

Odpowiedź dokładną daje nam p. Schtrecker, który zajmował się tą kwestią (Wzbogacanie gruntu w azot przez uprawę groszkowych), a wieloletnie doświadczenie z grochem, łubinem i owsem dało mu wyniki, na zasadzie których wygłosił następujące wnioski:

1) Grunt oddaje powietrzu znaczną ilość azotu, strata którego znacznie się zmniejsza przez ocienienie gruntu.  
2) Pulchny grunt mniej traci aniżeli zwężły, zleżały, prawdopodobnie w skutek tego, iż pierwszy łatwiej pochłania amoniak powietrza, jako więcej porowaty.

3) Na gruncie obsianym grochem, łubinem i owsem strata azotu mniejsza, lecz zawsze ma miejsce.

4) Gdy azot, pochłaniany przez grunt ubogi w azot, będzie assimilowany przez rośliny, to ilość jego w korzeniach i w ogóle ściernisku może być tak znaczna, że grunt po żniwie będzie w azot bogatszy aniżeli początkowo.

5) Grunt obfitujący w azot zawsze po żniwie zawiera go mniej, aniżeli początkowo, nawet i po dołączeniu azotu w ściernisku.

6) Wykluczwszy azot, zawierający się w ścierniu, otrzymamy zawsze grunt uboższy po żniwie, aniżeli przed żniwem.

7) Pochłanianie azotu przez owies i łubin niezbyt się różni; obie te rośliny czerpią go z gruntu i część oddają atmosferze, lecz zawdzięczając azot roślinom, grunt mniej go traci pod ich pokrywą, aniżeli gdy jest nieobsiany; w danym razie łubin ma pierwszeństwo przed owsem, ponieważ lepiej ocienia grunt.

8) W skutek powyższego, pytanie co do wzbogacania gruntu w azot, przez uprawę roślin groszkowych (zbieraczy azotu) sprowadza się do następujących zjawisk: Każdy grunt bierze azot w związkach z atmosfery (deszcz, rosa etc.) i jęj go zwraca w stanie wolnym. Nieobsiany grunt więcej traci, aniżeli pochłaniany; przyczem strata azotu zmniejsza się przez spulchnianie, a jeszcze lepiej przez ocienienie roli. Im uprawiane rośliny więcej wymagają azotu, tym lepiej użytkowują go z gruntu i, w danym wypadku, rośliny zawierają azotu więcej aniżeli pochłonięty go z gruntu.

Przeto jeżeli grunt jest ubogi w azot, rośliny mogą użytkować tę nieznaczną jego zawartość, prócz tego jeszcze i to co grunt pochłania (w skutek różnych procesów chemicznych i innych, które się w gruncie odbywają) z powietrza, wreszcie zbożaca się tą ilością azotu, jaka się zawiera w ściernisku razem z korzeniami. W innych wypadkach grunt ubożeje w azot przez uprawę tych lub innych roślin.

Wiadomo, że grunt traci azot w tej lub innej ilości, co zależy od jego pulchności, ocienienia i t. p. Doświadczenia Frank'a wykazały, iż grunt największą ilość azotu traci w postaci wolnego azotu, mniej w postaci związków, jak np. amoniaku; prócz tego wiadomo, że w gruncie zawsze trwają dwa procesy: pod wpływem jednego azot wolny przechodzi w związki, czemu sprzyjają żywe organizmy (p. Felker i inni), pod wpływem zaś drugiego azot związków przechodzi w stan wolny. Pod ochroną roślin strata azotu sprowadza się do minimum.

Z tego co się wyżej powiedziało, łatwo wyprowadzić wniosek, że jeżeli grunt ubogi w azot, zdalny jest tylko pod grykę lub łubin, to z powodu, iż rośliny będą assimilowały azot, przenikający z powietrza do gruntu, po żniwie zawartość azotu w gruncie i ściernisku może być większą, aniżeli przed

żniwem, lecz na gruntach obfitujących w azot będziemy mieli rezultat przeciwny. Jeżeli rośliny groszkowe mogą być warunkowo nazwane „zbieraczami azotu“, dla czegoż zbożowym nie możemy nawet warunkowo nadać tej nazwy? Odpowiedź na to pytanie znajdujemy w ustroju i rozgałęzieniu korzeni jednych i drugich roślin; ztąd zbożowe nie mogą korzystać z nieznacznych ilości związków azotu, powstających na pewnej głębokości, groszkowe zaś w tym względzie nie spotykają trudności. Bardzo być może, że rośliny groszkowe, wymagające większej ilości azotu, obdarzone są korzeniami łatwiej znajdującymi ten pokarm, prócz tego reakcja korzeni na składowe części gruntu może być różna, a wszystkie te własności roślin odgrywają wielką rolę przy ich uprawie. Mamy naprzykład sosnę na piaszczystych nieurodzajnych ziemiach z silnie rozgałęzionymi korzeniami, gdy inne gatunki drzew na tej ziemi nie udają się, co powstaje z różnicy w ustroju korzeni; ta sama różnica co do własności korzeni istnieć może pod względem pochłaniania azotu z gruntu, pomiędzy groszkowymi i zbożowymi roślinami.

P. Płodowski.

## ROZMAITOŚCI.

**Bocian.** Bocian należy do dość licznej klasy ptaków, których użyteczność mniej więcej się równoważy ze szkodami, jakie wyrządzają ludzkości. W każdym razie wygórowana ochrona i opieka, połączona prawie z pewnym odcieniem ezci, jaką otaczamy bociana, bynajmniej w nadzwyczajnej użyteczności tego ptaka nie jest uzasadnioną. Zwłaszcza z wyrastającą kulturą, z coraz gwałtowniejszym znikaniem błot i moczarów, bocian z użytecznego tępicieła szkodliwych płazów i gadów, zamienia się coraz widoczniej w niebezpiecznego niszczyciela użytecznych stworzeń. Z rychną wiosną karmi się bocian przeważnie żabami i węzami; później przenosi nad tę strawę owady, mianowicie psodaki, któremi też karmi swe potomstwo w pierwszym czasie, dopóki jeszcze jest małe. Podrosła cokolwiek młode karmią rodzice głównie myszami, ale także i młodemi zajączkami, kurapatkami, słomkami, czajkami i t. p. Również obserwowano niejednokrotnie bociany, chwytające pszczoły, i to w znacznej ilości. Rybołówstwem mało się trudnią, chyba w wielkiej biedzie, zwłaszcza ryb znaczniejszej cokolwiek wielkości nie chwytają nigdy. Zwłaszcza w okolicach wolnych od błot bocian jest poważnie szkodliwym rabusiem; tępi bowiem mnóstwo pożytecznych ptaków i owadów (pszczoł); wyrządza znaczne szkody w drobiu i psuje polowanie.

**Tępicie chrzaszczu.** Jako skuteczny środek wytępienia chrzaszczu podaje pewien rolnik francuzki następujący sposób: W porze zmroku wieczornego postawiłem pomiędzy grupę drzew starą beczkę, z której górne dno wyjąłem poprzeczni. Wewnętrzne ściany beczki pociągnąłem smołą lub żywicą, na dnie beczki ustawiłem zapaloną lampę nocną. Lampę tę jednakowoż w jakikolwiek sposób zabezpieczyć należy, przed wylaniem w nią lub wpadaniem chrzaszczu, któreby ją zgasić mogły. Owady wszelkiego gatunku przyciągnięte światłem, rzucają się na lampę, a fruując koło niej, uderzają skrzydełkami o ściany beczki, tutaj nóżki i skrzydełka oblepiają sobie smołą, i chrzaszcz po jakimś czasie spadają na środek beczki. Za pomocą 60 kilogramów (120 funtów) smoły wytępić można wszystkie chrzaszczu dość znacznego okręgu. Co rano zakopuję około centnara chrzaszczu. Chrzaszczu te korzystniej zużyć można jako paszę dla drobiu lub trzody chlewniej, w tym celu jednakowoż należałoby zastąpić smołą jakim olejem.

**Chleb z porośłego żyta.** W skutek porośnięcia żyta zmienia się w niem znaczna część mączki i kłajstru, mączka zamienia się w cukier, kłajster zaś w peptony, a obadwa składniki rozpuszczają się częściowo; zmieniony w ten sposób kłajster ztracił swą zdolność utworzenia zwężłego, elastycznego ciasta; mączka zaś, zamieniona w cukier zgubiła swą mączystą własność. Do usunięcia szkodliwych własności mąki z porośłego żyta nader skutecznym jest środkiem sól kuchenna. Dodatek 2 funtów soli kuchennej do 3 funtów mąki z silnie porośłego żyta polepszy ją do tego stopnia, iż bez wszelkiej domieszki zdrowej mąki, wyda chleb zupełnie bez skazy. Oprócz tego zabezpiecza tak znaczna ilość soli kuchennej chleb przed tworzeniem się pleśni, do czego chleb z porośłego żyta nadzwyczaj jest skłonny.



# Sprawozdanie tygodniowe.

Bank Kredytowy Donimirski, Kalkstein, Łyskowski i Sp. w Toruniu.

Toruń dnia 9 stycznia 1888 r.

Powietrze mieliśmy prawie przez cały tydzień pogodne przy silnych mrozach. Od piątku zupełną odwilż.

W Nowym-Yorku były targi w pierwszych dniach minionego tygodnia dość mocne przy cenach zwykłych, pod koniec chęć do kupna znacznie się zmniejszyła, a ceny obniżyły. Ostatnie notowania niższe są o ¼ centa od przeszłotygodniowych. Zapasy kontrolowane pozostały prawie bez zmiany i wykazują obecnie 44,421,000 buszli pszenicy w stosunku do 62,730,000 buszli przed rokiem.

W Anglii targi były dosyć ożywione, ku końcowi tygodnia nieco słabsze. Ceny nie uległy prawie żadnej zmianie.

We Francji utrzymały się ceny przeszłotygodniowe przy dobrym usposobieniu. Interas był więc ożywiony.

Belgia miała również targi mocne. Ziarno wyborowe przynosiło ceny nawet trochę wyższe.

W Holandii natomiast usposobienie targów słabsze i ceny niższe.

Targi niemieckie znacznie były w tym tygodniu słabsze, a ceny niższe, to też na placu naszym chęć do kupna znacznie się zmniejszyła, a sprzedaż tak pszenicy, jak i żyta była tylko możebną przy ustępstwie 2—3 mrk.

Placono za 1000 kilogramów w hol. fun.	Marek	Rub. za pud przy kursie 180
Pszenica transito 118—133 fun.	100—120	0,91—1,09
krajowa pstra 120—128 "	140—144	
krajowa " 126—131 "	144—146	
krajowa jasna 120—126 "	142—146	
krajowa wybor. 128—133 "	148—150	
Żyto transito 115—125 "	55—65	0,50—0,60
krajowe 115—124 "	98—100	
" 126—128 "	100—102	
Jęczmień tranzyto 66—90		0,54—0,82
" krajowy 80—120		
Owies " ruskij tranzyto 45—60		0,50—0,64
" krajowy 85—102		
Groch tranzytowy 70—105		0,64—1,95
" na paszę 90—96		
" kuchenny 100—125		
" Victoria 125—150		
Rzepak transito 170—180		1,55—1,64
Rzepak grubo ziarnisty świeży suchy 185—192		
Rzepak świeży suchy 180—190		
Łubin niebieski 54—60		0,50—0,54
" żółty 60—65		0,54—0,59
Wyka czarna 30—90		0,72—0,81
Kuch rzepakowy 5,00—5,40		0,91—1,98
Kuch lniany 5,00—5,50		0,91—1,00
Otręby pszenne 2,70—3,00		0,49—0,54
Otręby żytnie 2,50—2,80		0,45—0,51
Koniczyna czerwona 20—35		3,64—6,37
" biała 20—40		3,64—7,28
Tymotka 20—26		3,62—4,65

W Hamburgu słabe było bardzo na okowitę usposobienie, chociaż ceny nie uległy żadnej prawie zmianie. Placono:

loco bez beczki marek	17 1/2	kop. 19
w beczk. kontrak. loco	22 1/4	43
na styczeń	22 1/4	43
na styczeń-luty	22 1/4	43
na luty-marzec	22 1/2	44
na kwiecień-maj	22	46
na maj-czerwiec	23	46

co odpowiada franko Aleksandrowo po potrąceniu wszelkich kosztów i wartości beczki za wiadro 80% przy kursie 180.

## Dzisiejsze kursa berlińskie.

Ruskie banknoty	177.45	Mrk.
Pszenica na kwiecień-maj	167.50	"
na maj-czerwiec	170.00	"
Nowy-York	91.75	"
Żyto loco	117.00	"
styczeń-luty	118.50	"
kwiecień-maj	124.55	"
maj-czerwiec	126.50	"
Olej rzepakowy na kwiecień-maj	47.80	"
maj-czerwiec	48.10	"
Okowita loco	97.40	"
70 mr. na opłatę konsumcyjną	31.50	"
na styczeń-luty	97.30	"
na kwiecień-maj	100.00	"
na maj-czerwiec	100.70	"

## Ceny w Warszawie ze źródła urzędowego

(Podług Gazety Handlowej).

za czas od dnia 1 do 7 stycznia 1888 roku.

Cena średnia	Cena średnia
Pszenica za pud 6-pudowy bez worków i opakowania rubli 6.50	Kawa funt kop. 60—70 kop. 1.35
Żyto za korzec 5 3/4 pud. 5.30	Jaj kopa kop. 2—4
Owies " 3 pud. 20 fun. 2.45	Kapusty głowa kop. 1.50—2.00
Jęczmień " 5 pud. 3.40	Kartofli korzec rub. 1.10
Gryka " 4.00	Buraków korzec rub. 1.10
Groch polny " 5.50	Sól pud kop. 45
Rzepak letniego 5 1/4 puda (w korcu) 8.	Pieprz funt kop. 45
Rzepak zimowy 5 1/4 puda (w korcu) 9.	Octu zwyczaj. wiadro kop. 80
Wół najlepszy rub. 106.00	stołow. " 1.08
średni 87.00	Spirytus czysty wiadro " 11.50
Wołowina połówka f. k. 18—25 1/2	Spirytus 78 pr. " 8.65
zrazowa kop. 11—12	Okowita 40 pr. " 5.17 1/2
Cielęcina kop. 11—13	Wódka 10 pr. wiadro rub. 8.65
Wieprzowina kop. 12—15	6 pr. szum. " 4.85
Baranina kop. 12—16	Siemie lniane garniec " kop. 20
Łój wołowy funt kop. 12—14	Siemie konopne " 18
Słonina funt kop. 14	Chmiel krajowy pud rub. 19.00
Sadło świeże funt kop. 15	Świec. stearyn. funt kop. 25
Smalec wieprzowy funt kop. 20	Drzewo twar. sąż. kub. rub. 16.
Indyk żywy rub. 2.80	opał. sosn. za sąż. kub. zawier. 182 1/2
Indyk bity rub. 2.80	ang. stóp kub. rub. 13.50
Perliczka kop. 75	Piwo zwyczaj. wiadro kop. 50
Kaczka bita kop. 60	bawarskie " rub. 1.00
Kura kop. 60	Olej lniany pud " 5.40
Kasza pszena za czetw. 18.50	" konopny " " 5.50
perłowa " rub. 18.00	" rzepakowy " " 4.60
" grycz. drob. " " 12	" dyst. " " 5.40
" " zwyczaj. " " 11.50	Wosk funt kop. 57 1/2
" jęczmienna " za czetw. 9.00	Mydło zwyczajne " " 10
" jaglana " mając. 8 9.50	Mydło szare " " 9
" owsiana " pud. wagi 13.00	Płótno konopne arsz. " 20
Mąka żytnia razowa 1 pud 1.00	Płótno lniane " " 25
Mąka żytnia pyłkowa pud 1.25	Len pud rub. 8.00
" pszena zwyczaj. " 2.00	Konopie " " 6.00
" " krupcz. " 2.40	Skóra końska " " 5.50
" gryczana " 2.10	Skóra wołowa " " 11.50
ziemniaczana " 2.00	Skóra cielęca " " 1.50
Otręby żytnie pud kop. 60	Stal krajowa " " 6.
" pszenne " " 60	Stal angielska " " 12.
Chleb żytni funt " 2 1/8	Żelazo kute " " 2.20
" sytny " " 3 1/4	" walcowane " " 1.90
" pszenny " " 7	Węgiel kam. kraj. pud kop. 17
" lepszy " " 7	Koks z fabryki gazu z dostawą kop. 77 1/2
Mleko świeże garniec kop. 36	Węgiel angielski 1.80
zbierane " kop. 20	Nafta kaukazka 32
Masła świeżego funt od k. 35—40	Placono za dzień roboty wyrobnikowi kop. 50
solonego funt k. 30—36	Wyrobnikowi z koniem rubli 2.00
Śmietany kwarta od k. 30—35	Wyrobnikowi z 2 końmi " 3.00
Cukier kostkowy funt kop. 13 1/2	